

SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL
UNIDAD UPN 162

LA LECTURA DE COMPRENSIÓN EN CUARTO GRADO
DE EDUCACIÓN PRIMARIA

ROSALBA CORNEJO GÓMEZ



Propuesta Pedagógica presentada para obtener
el título de Licenciado en Educación Primaria

ZAMORA, MICHOACÁN, 1993

SECCION: ADMINISTRATIVA

MESA: DIRECCION

OFICIO: D/352-93

ASUNTO: DICTAMEN DE TRABAJO
DE TITULACION.

Zamora, Mich., 11 de Junio de 1993.

PROFRA. ROSALBA CORNEJO GOMEZ.

P R E S E N T E .

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Exámenes Profesionales, y después de haber analizado el trabajo de titulación, alternativa Propuesta Pedagógica, titulado: "LA LECTURA DE COMPRESION EN CUARTO GRADO DE EDUCACION PRIMARIA", presentado por usted, le manifiesto que reúne los requisitos a que obligan los reglamentos en vigor, para ser presentado ante el H. Jurado del Examen Profesional, por lo que deberá entregar once ejemplares como parte de su expediente al solicitar el examen.

A T E N T A M E N T E

EL PRESIDENTE DE LA COMISION.

PROFR. EDUARDO ROSALES VAZQUEZ.



S. E. P.
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL
UNIDAD UPN-162
ZAMORA

562252470

INDICE

	Pág.
INTRODUCCIÓN	1
Objetivos	6
CAPÍTULO I	
MARCO CONTEXTUAL	8
CAPÍTULO II	
MARCO TEÓRICO	15
CAPÍTULO III	
METODOLOGÍA DIDÁCTICA	30
Métodos	30
Medios	32
Estrategias de evaluación	32
CAPÍTULO IV	
ESTRATEGIA DIDÁCTICA	34
Objetivos de la propuesta	34
CONCLUSIONES	41
BIBLIOGRAFÍA	47

INTRODUCCIÓN

La educación primaria a través de la historia ha sido un gran logro social, un fenómeno al que se le han atribuido grandes aportaciones para el desarrollo político, económico y cultural que toda comunidad debe presentar.

Sin embargo, un problema entre otros muchos que ha venido afectando a la educación, particularmente en nuestro país, desde hace tiempo, y que en la actualidad a pesar de las prácticas pedagógicas innovadoras de "la escuela nueva" prevalece a nivel primaria, es el de la falta de comprensión por parte del alumno sobre las lecturas que se abordan en los libros de texto.

Así, en el presente trabajo expongo una de las problemáticas escolares que afecta tanto a nivel primaria como a niveles superiores y sin embargo no se le presta la debida atención. Esta consiste en que el alumno generalmente "no sabe leer", lo cual se afirma no porque no sepa decodificar gráficos, sino porque no logra obtener de la lectura el significado, elemento esencial de este proceso.

El maestro no se da o no quiere darse cuenta que el alumno "no sabe leer". Para su comodidad, prefiere ser él quien exprese y transmita el mensaje de los textos, por la ventaja que obtiene el ahorrarse tiempo, pues el alumno si es que llegara a lograr tal

objetivo, tardaría un precioso tiempo que el maestro destinaría a otras actividades.

Su práctica docente se basa en el desarrollo de una lectura fluida, sin errores, es decir, un correcto descifrado; induce a los alumnos a desarrollar esta habilidad, pero a la vez afecta la parte fundamental de la lectura, como lo es la comprensión, ya que el alumno preocupado en pronunciar correctamente las palabras se olvida de encontrar el mensaje del texto.

Como consecuencia de ello, existen serios problemas de aprendizaje en el alumno. Sin embargo no toda la responsabilidad recae en el maestro; muchas de las lecturas que aborda el alumno en sus libros de texto no son de su interés, entre otras causas por el lenguaje utilizado por el autor, inadecuado e inaccesible para el alumno, lo cual desarrolla rechazo hacia la lectura en lugar de adquirir el gusto por ella.

Hasta ahora, el interés de los investigadores, primordialmente ha sido la formulación de una teoría que explique el proceso de lectura. Ninguno de ellos se ha aventurado a dar el "programa ideal" para su enseñanza. Sin embargo, sí se han dado sugerencias importantes, básicamente en lo concerniente a la actitud requerida por parte de los maestros y educadores frente al proceso enseñanza-aprendizaje de la lectura.

Particularmente en el grupo de cuarto grado de la Escuela "Manuel Avila Camacho", ubicada en la comunidad de "La Espada",

Mpio. de Degollado, Jal., encontré, entre otros, un problema en el área de Español y que específicamente es el de la falta de comprensión de la lectura por parte del alumno. Esto se puede observar cuando tiene la necesidad de contestar un ejercicio del libro, o simplemente cuando al leer un texto poco lo comprende, refiriendo sobre éste ideas vagas y a veces erróneas.

Pero esta situación, como he corroborado a partir de conversaciones con algunos compañeros maestros acerca del problema, no es exclusiva de mi grupo, puesto que ésta es grave en forma general. Los alumnos toman la lectura como una actividad mecánica de descifrado, lo cual les ocasiona tener gran dependencia del maestro para obtener la esencia y finalidad de ésta, como lo es el significado, el mensaje. Sin embargo esto no puede condenar al alumno a ser identificado como "burro", como suele suceder en muchos de los casos; la cuestión es observar y analizar todos los factores que intervienen en esta problemática entre los cuales pueden estar: el alumno, el maestro, el medio ambiente, etc.; hecho esto, buscar estrategias que pongan freno a las deficiencias en la enseñanza de este proceso.

Esto significa que el objetivo no es solamente el saber y conocer este problema, sino ir más allá y actuar; la teoría requiere el apoyo de la práctica para que se llegue a disminuir y paulatinamente solucionar la problemática antes mencionada.

Entre los anteriores, el motivo que más influyó en mí para la realización de este estudio, es el de las ventajas que traería

consigo el hecho de que el alumno aprenda a leer realmente, es decir, que comprenda lo que lee, las cuales incluyen tanto al maestro como al alumno.

Para el maestro estas ventajas sin duda alguna estarán enmarcadas en su labor docente, en el salón de clase, cuando al abordar un tema, puede apoyarse en las lecturas del alumno para hacer la clase más ágil. Podrá así, optimistamente, obtener resultados más alentadores en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Por su parte, el alumno que aprenda a leer, abordará las lecturas con el propósito de entender y encontrar el significado de éstas; podrá de esta manera aumentar su acervo cultural y aprender situaciones nuevas por sí mismo. Con el apoyo del maestro, una vez que logre encontrar los mensajes, analizarlos y criticarlos para luego tomarlos desde su punto de vista muy particular. Tendría una participación más activa en su aprendizaje.

Es así, como mediante inquietudes y reflexiones propias por lo trascendente que considero este problema y las razones antes expuestas, que me incliné a conocer al máximo de mis posibilidades los factores que intervienen en la deficiente comprensión de las lecturas y así mismo lograr superarlo.

Para lograr tal fin, desarrollé el presente trabajo, el cual elaboré con la ayuda del método científico en sus procedimientos de la observación experimentación y comprobación generalmente.

Asimismo la técnica de la entrevista, la correspondencia y las visitas domiciliarias me fueron de valiosa ayuda.

El trabajo quedó integrado en cuatro capítulos, los que explico a continuación:

En el capítulo I, denominado "Marco contextual", se describe el medio social e institucional en que se desenvuelven los alumnos. Este aspecto es de gran importancia si se quiere dar una solución adecuada a la problemática ya que influye notablemente en el desarrollo integral del niño.

En el "Marco teórico", integrado en el capítulo II, se exponen los aportes de algunos autores sobre la problemática que aquí se desarrolla, lo cual se tomó como punto de apoyo para hacer un análisis adecuado de ésta.

El capítulo III, a mi criterio es la parte fundamental de este estudio, ya que en él se explican los procedimientos de la propuesta en sí, la cual se aplica para solucionar este problema. Dicho capítulo corresponde a "El objeto de la propuesta".

En el IV y último capítulo se indica la "Metodología"; es decir, los métodos y técnicas utilizados en la aplicación de esta propuesta.

Al final se expresan las conclusiones a las que se llegó sobre la problemática expuesta, y además se cita la bibliografía utilizada para la fundamentación de la propuesta.

Con la realización de la presente propuesta pretendo lograr los siguientes

Objetivos

General

- Identificar las causas por las que el alumno no comprende lo que lee.

Particulares

- Conocer el problema en sus diversos aspectos: psicolingüístico, socioeconómico, cultural y pedagógico.
- Tomar medidas de apoyo para conocer y actuar sobre el problema.
- Concluir con una evaluación efectiva y veraz sobre los procedimientos y estrategias utilizados para esta investigación y los resultados que arroje ésta.
- Que dicho estudio concientize al lector de la importancia de esta problemática escolar.

Sin embargo como en toda situación problemática hay que librar obstáculos para su resolución, ésta no será la excepción. Por trabajar en una escuela rural de organización bidocente, tendré que enfrentar el problema de laborar simultáneamente con tres grados; asimismo el espacio reducido en que se desenvuelve el alumno y sus escasos recursos económicos.

Contrariamente, por esta misma razón, tengo mayor apertura de organizar las actividades que más convengan en cuanto al horario, a ampliar el trabajo fuera del aula y sobre todo las relaciones afectuosas y de confianza con el director de la escuela, lo cual facilita el desarrollo y aplicación de esta propuesta.

Espero así, que los resultados que se obtengan, sean de utilidad para aquellos compañeros que realmente estén interesados en ayudar a sus alumnos en cuanto a lectura de comprensión y mejorar su práctica pedagógica.

CAPÍTULO I

MARCO CONTEXTUAL

La escuela en la que desarrollé este trabajo de investigación lleva por nombre "Manuel Avila Camacho" y se localiza en "La Espada", comunidad que se encuentra situada en los límites de Jalisco y Michoacán, junto al Río Lerma, perteneciente al municipio de Degollado, Jal.

En ella se labora en el turno matutino; es de organización bidocente en donde cada uno de los maestros atiende a 3 grados: 1º, 2º y 4º y 3º, 5º y 6º respectivamente. Divididos de esta manera por el número equivalente de alumnos. En total se atienden a 45 alumnos, de los cuales 5 son del 4º grado, grupo objeto de estudio de esta propuesta.

Las relaciones existentes entre el alumnado de dicha escuela son por lo general de camaradería, cooperación, debido a que como ya se mencionó, en su mayoría los unen lazos de parentesco.

Así, el 4º grado es muy unido por esta razón, además por la ventaja que representa ser un grupo pequeño, para conocerse mejor. Por supuesto que la actitud y labor del maestro influyen también en este aspecto, para coadyuvar y fomentar buenas relaciones sociales en el grupo.

Sin embargo, como todos, tiene sus deficiencias en el aprendizaje de las diversas áreas del currículum, consecuencias de los diversos factores que influyen en el proceso de enseñanza-aprendizaje, como lo son: el alumno, el maestro, materiales didácticos, métodos, medio ambiente, etc,

De esta forma, entre los diversos problemas que presenta dicho grupo, se eligió el de la falta de comprensión de los textos leídos, el cual demuestran al no poder contestar los ejercicios que se le presentan en sus libros de texto y recurren frecuentemente al maestro, quien les dirá qué y cómo hacerlo, haciéndolos dependientes de él.

Esta situación se da sin duda, por el hecho de que el alumno desconoce muchas cuestiones acerca de los temas abordados en los libros de texto, o simplemente porque cuando se le pide que lea no está en condiciones óptimas, como lo puede ser su interés y su estado de ánimo.

En la escuela, la lectura se practica generalmente en voz alta, en donde de manera progresiva, uno a uno, el maestro pasa al frente a los alumnos a leer, sin tomar en cuenta que este tipo de lectura, aunque da a conocer las sustituciones que el alumno pueda hacer, en busca de su significado, tiene también sus limitaciones; entre ellas se encuentra la velocidad posible a la producción del habla, asimismo al leer en voz alta, los lectores conscientes de su auditorio, pueden leer de manera diferente a si lo hicieran en silencio.

Materialmente la escuela, foco de atención por parte de la comunidad, cuenta con una superficie de 900 mts. cuadrados, cercada con tela de alambre; existen dos aulas más los anexos de servicios sanitarios y la cancha deportiva, construida recientemente. Los 35 mesabancos binarios al igual que los anexos se encuentran en buen estado. Sin embargo, presenta la desventaja de carecer de luz eléctrica, además de que el agua se escasea notablemente, de tal manera que los alumnos la deben acarrear de la granja más cercana, para realizar el aseo adecuado de los salones.

La comunidad es muy pequeña en cuanto a densidad de población se refiere, ya que según datos estadísticos por parte del INEGI (Instituto Nacional de Estadística Geografía e Informática), en el próximo pasado censo de población cuenta con 150 habitantes aproximadamente, lo cual pude comprobar al inicio del ciclo escolar, con la diferencia de un pequeño aumento. Las familias establecidas en dicho lugar son pocas pero muy numerosas, integradas por una cantidad de 8 a 12 miembros.

Esta localidad se encuentra situada a bordo de carretera a 10 minutos de la cabecera municipal en vehículo; sin embargo, a pesar de su cercanía a Degollado, no tiene aún el servicio de agua potable y con frecuencia carecen de ella debido a que se canaliza mediante la tubería desde un pozo particular de la granja más cercana. Quienes viven lejos de ésta, eventualmente la adquieren en pipas, utilizando además el agua del río para usos secundarios.

Cuenta con el servicio de luz eléctrica que favorece al esparcimiento de los habitantes con los aparatos de radio y televisión, ya que por carecer de auto, los niños poco salen de la comunidad, pues generalmente quien lo hace es el padre de familia cuando tiene la necesidad de arreglar un asunto particular, o en su caso, las madres, que lo hacen cada ocho días para comprar los víveres indispensables, ya que ahí se encuentra sólo una tienda, que además de ser muy pequeña no está abastecida lo suficiente. Es así, raro que la familia salga completa de la comunidad.

Aunque los habitantes en su mayoría son parientes, pocas veces se frecuentan, lo cual se debe a que las casas están muy distanciadas entre sí. Coinciden generalmente en algún evento importante entre los cuales se encuentran las misas que se llevan a cabo en el lugar o bien, las juntas y festivales escolares.

Los jóvenes por su parte, practican el futbol en las canchas que existen en el terreno de la empresa PARMA ya que en la comunidad no hay tales. Se reúnen cada domingo a competir con los equipos pertenecientes a las comunidades circunvecinas.

De esta forma, el entorno en que se desenvuelven es muy reducido, el cual es necesario ampliar, especialmente para los niños y favorecer su socialización.

Aunque la actividad más arraigada que aquí se desarrolla es la agricultura, hay algunos que trabajan en la empresa de carnes frías PARMA, situada a escasos kilómetros del lugar; otros más prestan

sus servicios en los laboratorios de inseminación artificial de cerdos, y en las granjas porcicultoras de la comunidad.

Sólo una mínima cantidad de personas son las que al observar la dificultad para progresar económicamente, prefieren trabajar fuera de la comunidad, haciéndolo generalmente en La Piedad, por las opciones de empleo que ofrece en relación con las que se dan en Degollado.

De esta manera, tanto hombres como mujeres, jóvenes y adultos, incluso adolescentes, participan para mejorar o solucionar, en el mejor de los casos, los problemas económicos familiares.

En ocasiones, cuando no se logra solventar las necesidades económicas satisfactoriamente, los jóvenes optan por irse a EE. UU. con la esperanza de trabajar y mandar dinero.

Por estas razones, las casas existentes en la comunidad están construidas a base de material resistente como lo es el cemento, el ladrillo y el techo con láminas de asbesto. En su mayoría estas no son muy cómodas ya que por lo regular tienen dos cuartos: la recámara y la cocina.

En cuanto a sus necesidades fisiológicas, estas son satisfechas por algunos en letrinas, debido a que no se cuenta con el servicio de drenaje; pero la mayoría de ellos, lo hacen al aire libre, debido a la distancia entre una casa y otra.

De esta manera, se observa que la situación económica de los habitantes de "La Espada", aunque no es muy desahogada, les brinda el sustento de cada día, en las necesidades básicas como la alimentación, vestido y habitación.

Por otra parte, en esta comunidad se profesa la religión católica, acostumbrándose así, celebrar misa cada mes, para lo cual llevan sacerdote de Degollado o La Piedad.

En su totalidad, la celebración religiosa anual, dedicada a la Virgen de Guadalupe en el pueblo de Degollado, se espera con gran entusiasmo y alegría debido a que en esta fecha se encuentra una pequeña feria en el lugar. Asisten así, con sus mejores galas de acuerdo a sus posibilidades.

Ahora bien, por tener un grado de estudios que no va más allá de la educación primaria, la mayoría de la población adulta posee un criterio muy cerrado en cuanto a la educación de sus hijos, conformándose con que éstos terminen la primaria para luego dedicarse a las labores correspondientes: el niño se suma al trabajo del campo y en las granjas posteriormente, mientras que la niña lo hace a los quehaceres del hogar para luego, si es necesario, incorporarse también al trabajo en alguna granja. En ciertos casos cuando es muy indispensable su ayuda, se saca al niño de la escuela tan pronto sepa leer, escribir y "hacer cuentas", sin importar que deje inconclusos sus estudios.

Raro es el padre de familia que está consciente de la importancia del estudio en el desarrollo de sus hijos; sin embargo, cuando alguno lo está, la situación geográfica del lugar le impide la posibilidad de ayudarlo en sus estudios.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

Las diversas relaciones que todo individuo adquiere desde el momento en que nace, se desarrollan de acuerdo a su realidad social, natural y económica.

El proceso docente visto desde una práctica social, es un proceso de producción de conocimientos en relación dialéctica inseparable entre el ser y el conocer, en donde el sujeto, el conocimiento y el medio que lo rodea están condicionados.

Esto comprende una formación integral del individuo mediante la cual adquirirá una conciencia social, transformándolo en una persona con su forma particular de desenvolverse y relacionarse con los demás.

En la actualidad, es común observar en la práctica docente, específicamente en el proceso de la enseñanza de la lectura que existen aspectos que hay que manejar adecuadamente como son: acentuación, entonación, puntuación, etc., así como también los conocimientos previos sobre el tema de estudio, de la información sobre éste para poder comprenderlo.

Sin embargo, es innegable que en la mayoría de los grupos escolares, debido generalmente a la deficiencia en el manejo y aplicación de los métodos de lectura, el alumno considera a ésta como un problema de descifrado, es decir, pronunciar las palabras correctamente al leer, hacerlo con fluidez, sin cometer errores.

En el proceso de lectura intervienen aspectos característicos que presenta el individuo y desarrolla en diversas etapas de su crecimiento, como son: el conocimiento, la memoria, el pensamiento y la crítica. A partir de ella se pueden obtener ideas y así mismo crear nuevas.

Los procesos cíclicos (focal, óptico, perceptual, gramatical y de significado) en la lectura como conducta inteligente sólo sirven para que el lector descifre signos gráficos como lo son las letras, palabras, a lo cual se le da gran importancia sólo cuando al lector se le dificulta la obtención de significado.

A este respecto, Margarita Gómez Palacios menciona: "La lectura es el obtener significado mediante el conocimiento que se tenga sobre la escritura y el lenguaje, así como de la información que se tenga sobre el tema".¹

Sin embargo, en las prácticas pedagógicas actuales el problema de la lectura consiste en que el maestro da relevante importancia

¹ Margarita Gómez Palacios, "Consideraciones teóricas generales acerca de la lectura" en Antología: Desarrollo Lingüístico y Currículum Escolar. México/UPN 1988, p. 75.

al fonetismo, dejando a un lado el interés y características del alumno. De este modo sólo obtiene repetición de sonidos y la inseguridad en los alumnos, sobre todo cuando insiste constantemente en detener y marcar los errores; falta de interés y un marcado mecanicismo en sus clases.

Esta situación genera que el alumno se torne irreflexivo sobre lo que lee; desarrolla un sentido conformista y dependiente del maestro; hace lo que éste le exige con el fin de acreditar el curso, pero muchas veces lo que le es exigido no es lo más idóneo para su aprendizaje. Es preciso pues, buscar los errores, analizarlos y así desarrollar una estrategia pedagógica adecuada que los supere.

Para este estudio, primeramente entenderemos lo que significa comprensión.

Comprensión: la facultad de comprender. Conocimiento perfecto de una cosa, totalidad de los caracteres encerrados en una idea general.²

Dicho concepto aplicado a la lectura, significa que el alumno capta las ideas generales, el mensaje que le es dirigido mediante los textos para los diversos autores.

² Diccionario Enciclopédico. Nuevo Larousse Usual. México, Ed. Larousse, 1985, p. 139.

Según John Passmore existen dos tipos de comprensión, las cuales denomina, comprensión "práctica" y comprensión "teórica", las cuales describe de la forma siguiente: "La comprensión práctica, a saber cómo poner en marcha algo -ese conocimiento del aparato televisivo que tenemos derecho a afirmar que poseemos- y comprensión "teórica" a saber cómo funciona algo, por qué sucede lo que sucede cuando apretamos un botón, es decir, el conocimiento de que carecemos".³

De esta forma, creo que la comprensión práctica es más superficial, mientras que la teórica es más profunda. Para la comprensión de la lectura ambas tienen su importancia; el alumno tiende a una comprensión práctica, y es nuestra labor como docentes, llevarlos más allá, de acuerdo a sus posibilidades. A crearles la necesidad de comprender lo que leen, pero también dándole los elementos necesarios y adecuados para ello.

Para que el alumno logre tal objetivo, el maestro ha de basar su práctica y enseñanza de la lectura en las características del alumno, sus intereses y además los factores que intervienen como lo son: el medio ambiente, recursos económicos y nivel cultural.

Un aspecto muy importante también es la actitud del maestro hacia la lectura. Si hace sentir al alumno que es muy difícil o que es una actividad sin importancia, hará que éste lo sienta igual,

³ John Passmore, "Enseñanza de la comprensión" en Antología: Desarrollo Lingüístico y Currículum Escolar. México/UPN 1988, p. 23.

pero si su actitud es positiva, tomándola con naturalidad y como algo muy valioso, podrá transmitir optimismo para aprenderla.

A este respecto Herbert Kohl señala: "La forma en que siente el maestro en relación a la materia que enseña y frente a sus estudiantes son elementos esenciales de cualquier situación de enseñanza-aprendizaje".⁴

El maestro pues, es un elemento importante en el aprendizaje e interés del alumno en la lectura de comprensión.

Otro aspecto muy importante que el maestro tendrá que analizar sobre la lectura de comprensión es el correspondiente a la evaluación, ya que por lo regular en las escuelas se enfoca a diversos elementos como: la correcta pronunciación de las palabras, la velocidad y el ritmo, dejando de lado la comprensión.

En su práctica el maestro pide al alumno que lea en voz alta para evaluar la fluidez de ésta, lo cual es aceptable, pero no cuando insiste constantemente en interrumpirlo marcándole los errores cometidos.

El aprendizaje no se puede dar sin cometer errores y sólo si se manifiestan se podrá obtener la información necesaria para dejar de cometerlos. Si no permitimos que el niño cometa errores, estamos bloqueando el principal camino para aprender a leer.

⁴ Herbert Kohl, "Perspectiva sociocultural" en Antología: Desarrollo Lingüístico y Currículum Escolar. México/UPN 1988,p. 252.

Goodman y Goodman "han demostrado que la mayoría de los errores en lectura no son consecuencia de patología alguna, y utilizan el desacierto en vez de error".⁵

Por lo tanto se debe dar al alumno libertad al leer y no hacerle notar los errores en el momento en que lee, sino después, ya que éstos reflejan su habilidad para desligarse de la atención de lo impreso (en forma detallada) y extraer significados.

De esta manera, mientras un lector obtenga mayor número de errores, desaciertos semánticos y sintácticos, llegará a obtener una adecuada comprensión de lo que lee.

Una estrategia utilizada generalmente por los buenos lectores al manejar adecuadamente la información previa sobre un tema para comprenderlo mejor consiste en los procedimientos siguientes: "el muestreo, la predicción, la anticipación, la inferencia, la confirmación y la autocorrección".⁶

Sin embargo los principiantes también las utilizan en mayor o menor grado. la diferencia entre los lectores fluidos y principiantes reside en el dominio de las estrategias involucradas en el proceso.

⁵ Margarita Gómez Palacios, Op.cit. p. 76.

⁶ Ibid p. 78.

El muestreo consiste en anticipar las palabras leyendo sólo la parte inicial de éstas, lo cual puede lograr el lector de acuerdo a la información no visual que utilice en el texto.

La estrategia de la predicción se desarrolla de acuerdo a la información que se tenga sobre el tema y al muestreo, las cuales ayudan al lector a predecir por ejemplo, el final del texto, su contenido. Aún cuando no se tenga el suficiente conocimiento sobre el tema del texto, pero ya se haya leído y avanzado sobre éste, se puede predecir sobre él correctamente.

La anticipación está relacionada con la predicción. Mientras se efectúa la lectura se pueden hacer anticipaciones sobre las palabras siguientes. Estas pueden ser léxico-semánticas, es decir, se anticipa algún significado relacionado con el tema; o sintácticas, en las que se anticipa una categoría sintáctica. Al igual que en las dos estrategias anteriores en la medida en que se tenga y se emplee información no visual (vocabulario, contexto, conceptos y lenguaje del texto) se harán anticipadamente más pertinentes.

Otra estrategia utilizada en la lectura es la inferencia la cual consiste en inferir o deducir información no explicitada en el texto.

El lector utiliza la estrategia de la confirmación para probar sus elecciones tentativas, para confirmar o rechazar las predicciones, anticipaciones e inferencias. En un lector centrado

en obtener significado la mayoría de las anticipaciones son adecuadas las cuales puede confirmar posteriormente, sin embargo, cuando alguna anticipación no es correcta, que no se adecúa al campo semántico y sintáctico obliga al lector a detenerse y a utilizar la última estrategia de la lectura: la autocorrección, la cual permite localizar el punto del error y reconsiderar o buscar más información para efectuar la corrección.

Esta última estrategia adjunta a las anteriores pueden dar al maestro conocimiento sobre lo que el alumno está haciendo con las lecturas, es decir si tiene la intención de obtener significado o no y si lo está logrado y en qué medida.

Estas son bases específicas y fundamentales que deben realizarse para mejorar el desarrollo oral y presentar modificaciones en el proceso de la lectura, lo cual se desarrollará dependientemente de la información que se tenga sobre el tema que se aborde, y su vocabulario principalmente.

El maestro debe tener en cuenta que el enseñar a leer no sólo es enseñar las letras y sus formas y el descifrado en forma fluida, sino que además debe encauzar el interés en el alumno y la necesidad de saber leer adecuadamente dentro y fuera de la escuela: es decir, que ha de motivarlo a adquirir el gusto por la lectura y comprende su utilización, obteniendo de ésta las ideas centrales que le permitan ampliar su bagaje cultural.

Referente a esto, Goodman y Goodman mencionan que: "El maestro debe conducir a los niños a comprender la importancia de saber leer, que los motive para encontrar satisfacciones y el placer de la lectura, y que los estimule para que lo descubran por sí mismos. Debe ayudar a desarrollar en los niños la competencia en la lectura crítica, que les brinde el criterio apropiado para poder juzgar lo que están leyendo".⁷

La lectura y su comprensión debe ser fundamental para todo aprendizaje, lo cual constituye para mí, una forma de enseñar a aprender.

El aprendizaje en su concepción más amplia es: "El proceso mediante el cual el individuo por su propia actividad cambia de conducta, su manera de pensar, de hacer y de sentir. Es el proceso activo. El individuo aprende haciendo, en forma parcial o total, la misma tarea que se propone aprender".⁸

El nuevo aprendizaje se construye sobre la experiencia previa, por asociación, siendo considerado éste uno de los principios básicos del aprendizaje. Dentro de éste, existen diversos aspectos que facilitan su adquisición, que Dixie V. Lippincott describe y en los cuales coincido totalmente:

⁷ Margarita Gómez Palacios, Op.cit. p. 84.

⁸ Dolores Uribe Torres, Didáctica de la lectura-escritura. México, Ediciones Oasis, S.A., p. 135.

- Que la situación tenga significado para el niño.
- Que la materia de estudio sea acorde al nivel de madurez del aprendiz.
- Las situaciones deben ser de interés para el alumno.
- Que las situaciones sean concebidas de tal manera que el niño responda satisfactoriamente, para tener éxito.
- El ambiente debe ser agradable para el aprendiz.
- Las experiencias de aprendizaje se realicen según un método integrado.
- Se asocie con el manejo de una variedad de materiales.

Para el logro auténtico de un aprendizaje, dentro y fuera de la institución, el maestro debe conocer las relaciones sociales del niño, es decir, el medio social en que se desenvuelve.

Sin embargo, "no es suficiente todo esto y que el maestro conozca cómo crece y se desarrolla el niño psicológicamente pues es indispensable que sepa cómo llevarlo a la práctica en el aula, mediante técnicas y procedimientos adecuados, sea cual sea el aprendizaje".⁹

El aprendizaje adquirido no basta, sino demostrarlo a los demás adecuadamente según sea el motivo de éste.

⁹ Dixie V. Lippincott, La enseñanza y el aprendizaje en la escuela primaria. México, Ediciones Paidós-Ecuador, 1988, p. 15.

De esta misma manera es indispensable que el maestro tenga pleno conocimiento del proceso que constituye la lectura y cómo el alumno progresa y evoluciona en su aprendizaje, lo cual dependerá inevitablemente de cómo se le encauce y se le enseñe. Goodman y Goodman señalan a este respecto:

"Estamos convencidos de que las diferencias entre el lenguaje hablado y el escrito están más en cómo se enseñan que en cómo se aprenden. Los intentos de enseñanza del lenguaje hablado en la escuela, no son tan satisfactorios si se comparan con lo que los niños logran fuera de ella. Igualmente la instrucción para la alfabetización tampoco es muy satisfactoria. Estamos convencidos de que en muchos programas de enseñanza, el mayor error ha sido la ignorancia y la subestimación de las habilidades lingüísticas y la capacidad de aprendizaje del lenguaje de los niños que están aprendiendo a leer".¹⁰

Apuntan también que los dos factores más importantes que dificultan la lectura son las estructuras gramaticales difíciles de predecir y una alta carga conceptual. Lo que un lector particular encuentra difícil y poco predecible depende de su experiencia y su conocimiento previo. Por ello cada vez que se les pide a los lectores que lean algo sobre lo cual no tienen suficiente experiencia, tienen dificultad para hacerlo.

Es importante así, que el maestro al llevar a cabo su evaluación del proceso de la lectura en sus alumnos, tome como bases sólidas la relación existente entre el contenido de la lectura y la experiencia que el alumno tenga sobre éste, el

¹⁰ Kennet S. Goodman y Yetta M. Goodman, "Conocimiento de los procesos psicolingüísticos por medio del análisis de la lectura en voz alta" en Antología: Desarrollo Lingüístico y Currículum Escolar. México/UPN 1988, p. 154.

lenguaje utilizado por el autor y el que el alumno maneja y conoce, pues como ya se ha mencionado, en la medida en que alumno y texto se relacionen, el primero tendrá mayor oportunidad de utilizar estrategias de muestreo, predicción, anticipación, inferencia, confirmación y autocorrección, las cuales permitirán la obtención de significado.

Debe entonces sustituir la evaluación tradicional y errónea a la vez, consistente en dar una calificación mayor a quien desarrolle una lectura más rápida, clara, sin errores, sin tomar en cuenta la comprensión, la cual constituye la parte fundamental de la lectura, por el tipo de evaluación antes detallado.

Proponen así la práctica de la lectura en silencio, pues los ciclos, fases y estrategias de ambas son esencialmente los mismos; de esta manera el relato libre de lo leído constituye un índice de comprensión que proporciona al maestro la posibilidad de conocer cómo el lenguaje y los conceptos se desarrollan y se utilizan en la lectura.

Afirman asimismo, que cuando no intervienen otros factores, las secuencias cortas de lenguaje son más difíciles de comprender que las secuencias largas. Por una parte es necesario adquirir cierta familiaridad con el estilo y confianza con el impacto semántico general del lenguaje del texto, para que el lector pueda hacer predicciones adecuadas. Los textos cortos proporcionan claves muy limitadas para que los lectores puedan construir el sentido, ya sea del estilo como del significado. Por otra parte, el efecto

destrutivo sobre el significado de algunas sustituciones específicas, es mucho mayor en textos cortos. Los textos largos, por el contrario, ofrecen repetidamente oportunidades al lector de rectificar y corregirse.

Es de importancia fundamental que el maestro conozca los conceptos, vocabulario y experiencias del niño, así como la competencia lingüística que posee en tanto usuario del lenguaje y que además le ofrezca material de lectura abundante, útil e interesante que le ayuden a formar esquemas acerca de los diferentes estilos y tipos de información en los diversos textos. Todo esto con el fin de obtener resultados más satisfactorios en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lectura.

Los estudios realizados por Wallon y Piaget, están encauzados al conocimiento del desarrollo del niño; basándose el primero en el desarrollo de tipo social, mientras que el segundo se apoya en el desarrollo intelectual o cognitivo. Así, a través de diversos estudios y experimentos han llegado a establecer los estadios por los que atraviesa el niño hasta alcanzar la madurez.

En este estudio y para conocer las características que definen a los alumnos objeto de estudio de esta propuesta, se tomará en cuenta las etapas o estadios de desarrollo intelectual que puntualiza el suizo Jean Piaget, en su teoría psicogenética.

De esta manera, el grupo de cuarto grado, de acuerdo a la edad, atraviesan el estadio correspondiente al Pensamiento

Operatorio Concreto, que aproximadamente transcurre de los 7 a los 11 ó 12 años de edad, el cual es caracterizado por: la aparición de la lógica formal y dialéctica en cuanto que adquiere un pensamiento capaz de comprender abstracciones, cambios, etc.

El niño que atraviesa este periodo no se queda limitado a su propio punto de vista, antes bien, es capaz de coordinar los diversos puntos de vista y de sacar las consecuencias. Adquiere conciencia de su propio pensamiento con respecto al de los otros. Corrige el suyo (acomodación) y asimila el ajeno. Su pensamiento se objetiva en gran parte gracias al intercambio social. Los niños son capaces de una auténtica colaboración en grupo, pasando la actividad individual aislada a ser una conducta de cooperación. El niño también tiene en cuenta las reacciones de quienes le rodean, el tipo de conversación "consigo mismo" que al estar en grupo se transforma en diálogo o en una auténtica discusión.

Las operaciones del pensamiento son concretas en el sentido de que sólo alcanzan a la realidad susceptible de ser manipulada, o cuando existe la posibilidad de recurrir a una representación suficientemente viva.

Conociendo así las características y capacidades del niño en este periodo, puede el maestro ayudarlo y motivarlo para adquirir el gusto por la lectura y obtener de ella el mensaje transmitido por el autor, facilitándoles las de su interés. Y es que si el alumno tiene este elemento tan importante, tendrá un valioso apoyo para comprender el texto.

Esto es, que las lecturas abordadas por el alumno sean de su interés, que estén de acuerdo al nivel cognitivo, que no representen gran dificultad de conceptos para el alumno y se habitúe así, a buscar el significado de las lecturas.

Uno de los elementos de apoyo para el desarrollo y aplicación de esta propuesta, además de los anteriormente expuestos, es el de la técnica Freinet, de la cual se utilizará la imprenta sustituida por el gelatógrafo por cumplir la misma función y ser de mayor acceso; la correspondencia escolar y el texto libre, de los cuales se espera coadyuven a que el alumno maneje un lenguaje más amplio, mejore su expresión oral y escrita. Asimismo, que mediante la correspondencia sienta la necesidad de entender lo que lee y manejar este pensamiento en diversos escritos que se le presenten, lo cual es el motivo fundamental de este trabajo.

CAPÍTULO III

METODOLOGÍA DIDÁCTICA

La comprensión de la lectura se manejó con el apoyo de algunos instrumentos de la técnica Freinet. En este apartado se expresará más ampliamente sobre los métodos y técnicas que sirvieron de apoyo para su realización.

Métodos

Se utilizará el método inductivo-deductivo, partiendo así de lo particular a lo general; el alumno empezará a desarrollar sus habilidades de escritura y expresión oral mediante los medios a su alcance para luego ampliar su campo de acción. Estos elementos han de favorecerlo en la lectura de comprensión. Asimismo para la aplicación de esta propuesta se utilizará la técnica Freinet y sus diversos elementos: la imprenta, correspondencia, texto libre, la observación directa, participaciones orales y escritas del alumno.

La imprenta se sustituirá por el gelatógrafo, con el que se imprimirán enunciados y textos que se elaborarán durante el transcurso de las actividades.

Se mantendrá correspondencia con los alumnos de 4º grado de otra escuela durante el transcurso de este estudio y posiblemente más según el interés que presenten.

Los textos libres elaborados por los alumnos se plasmarán en un cuaderno de dibujo. A este respecto, como ya se dijo anteriormente, que no serán del todo libres pues de alguna manera se tendrá que guiar e indicar sobre lo que tendrán que escribir. Esto por supuesto que no le resta el interés que pueda tener el alumno al conocer y observar en forma real algunas situaciones.

La observación directa la realizarán los alumnos durante las visitas a algunas personas de la comunidad. Estas observaciones serán anotadas en sus cuadernos.

Participaciones orales: serán individuales y de grupo, tanto dentro como fuera de la escuela.

El comentario, plática sin llegar a la discusión consiste en exponer ante otras personas que están interesadas en el mismo asunto una o más ideas con el propósito de seleccionar un punto de vista o idea principal, se fomentará y utilizará para llegar al mensaje de las diversas lecturas.

Este será de gran ayuda para el niño para instruirse, se le facilite el uso del idioma y maneje de una mejor manera el lenguaje.

Se utilizará también la composición, que consiste en escribir una idea original por el que compone. Para la propuesta pedagógica la composición consistirá en agrupar las ideas relacionadas con un asunto, arregladas cuidadosamente y expresarlas oral o por escrito a los demás. Se elaborará de acuerdo a lo observado y conversado en las visitas hechas.

Medios

Los utilizados en esta propuesta serán:

- Aprendizaje adquirido en UPN por la maestra.
- Método y técnicas de trabajo.
- Libreta y lápiz.
- Pizarrón, gis, borrador.
- Medio ambiente.
- Gelatógrafo.
- Experiencia de los alumnos.
- Apoyo de los niños de la otra escuela (corresponsal).
- Apoyo de las personas entrevistadas.
- Entrevistas, visitas.
- Comentario.

Estrategia de evaluación

Creo que el evaluar es la tarea más difícil para el maestro, si lo hace con el propósito de que sea lo más real y justo. No sólo se debe evaluar al alumno sino a todos los factores que intervienen en el proceso de enseñanza-aprendizaje, y de esta forma encontrar las

fallas y deficiencias en cada uno de ellos y coadyuvar a superarlas, posteriormente.

De esta forma, la evaluación la llevaré en forma permanente y continua, de acuerdo a los logros e interés del alumno.

Para ello me apoyaré en:

- Participaciones individuales y de grupo, en forma oral y escrita.
- Presentación de los trabajos escritos: la puntualidad al hacerlos, coherencia de ideas, limpieza. Es decir se evaluará tanto la forma como el contenido de los textos.
- Los avances logrados entre un texto y otro en cuanto a su comprensión.

Todos estos aspectos se registrarán en un cuadro de concentración de acuerdo a lo que el maestro observe en los escritos, participaciones y comentarios de los alumnos cuando aporten lo comprendido en un texto.

CAPÍTULO IV

ESTRATEGIA DIDÁCTICA

Es de gran importancia el conocer cómo se puede adquirir la comprensión de la lectura en los alumnos del 4º grado. En mi grupo, por la dificultad que para ello presentan me he propuesto resolver dicho problema. Así, mediante la estrategia didáctica elegida y su aplicación, pretendo lograr los siguientes objetivos:

Objetivos de la propuesta

- Que el alumno comprenda la lectura que emplea dentro y fuera de la escuela.
- Adquiera conciencia de la importancia que tiene el obtener los mensajes de las diversas lecturas.
- Sea capaz de expresar sus ideas en forma oral y escrita que lo apoyen en la lectura de comprensión.
- Se relacione y comunique con sus compañeros, maestros, padres de familia y su medio social a través de textos escritos.

Los alumnos de cuarto grado de la escuela "Manuel Avila Camacho" ubicada en la comunidad de "La Espada", se puede decir que no sienten gran necesidad de comprender lo que leen ya que siempre estará el maestro quien les dará su punto de vista sobre lo leído,

la explicación de la lectura y las indicaciones de lo que deben hacer. Sin embargo, este hábito inadecuado a su desarrollo social, lo ata a las cadenas de la irreflexión, del conformismo. Así, para lograr disminuir este vicio, mismo que el maestro y su forma de trabajo le ha formado y que el alumno ve de manera natural, es necesario darle freno y aplicar una estrategia para darle solución, para lo cual se empezará por un elemento básico como lo es el interés del alumno. Otro muy relacionado con éste, es el de la aplicabilidad del conocimiento, es decir, que sea práctico para el alumno.

Por ser muy reducido el medio social en que se desenvuelve el alumno, es necesario darle más apertura de tal manera que conozca otras costumbres, lugares, etc., lo cual se logrará mediante la correspondencia con otro grupo de iguales, con edades similares y las lecturas que sean de su interés, el texto libre, las entrevistas y visitas a lugares de trabajo.

Respecto a esta situación problemática, me aventuro a decir que el alumno muchas veces lee, pero no con la finalidad de comprender, sino para cumplir con lo que se le exige, lo cual va de acuerdo a las perspectivas del maestro sobre la lectura: la rapidez, entonación, claridad, etc. es decir, evalúa los elementos de forma pero no los de contenido.

Para no coartar su forma de comunicación, su forma de expresarse oralmente usando el lenguaje cotidiano, se les dará libertad en estos aspectos, es decir, tanto en su expresión oral

como en la escrita. Aunque no es muy acentuada la situación del uso del lenguaje incorrecto, sí existen palabras mal dichas por algunos alumnos, por ejemplo: "muncho", "ansi", sin embargo esto es corregido en muchas ocasiones por los mismos compañeros.

Una razón por la que los alumnos no comprenden lo que leen se debe, entre otras, a las palabras desconocidas e incomprensibles que aparecen en forma vasta en sus libros de texto, por lo que se les dará libertad de expresión, aunque poco a poco se les hará sentir la necesidad de utilizar más palabras para comunicarse, es decir, de ampliar su vocabulario, que posteriormente lo apoye para obtener comprensión de un texto.

Para la aplicación adecuada de esta propuesta, utilizaré instrumentos aplicados ya por el Profr. Celestin Freinet en sus técnicas de enseñanza, como lo son: la imprenta, el texto libre y la correspondencia. Claro que por las condiciones del medio, el tiempo, etc., la imprenta difícil de utilizar, se sustituirá por un recurso más sencillo y adaptable como lo es el gelatógrafo, que no por eso deja de ser interesante para el alumno. Este consiste en un preparado a base de gelatina y silicones, que se mantiene en estado sólido y sirve para sacar copias en él, con la ayuda del papel carbón hectokores.

Se empezará entonces por crearle situaciones en que sienta la necesidad de comprender, primero en cosas prácticas y sencillas, para luego de que adquiera esa conciencia, lo haga en los textos

que se le presenten, los cuales estarán adecuados a su desarrollo psicosocial y cubrirán el interés del alumno.

Tales actividades consistirán por ejemplo: ver y comentar sobre algunos comerciales y programas televisivos que sean de su interés para luego redactar sus comentarios. El alumno podrá analizar lo verídico de éstos de tal manera que amplíe su criterio sobre el medio social en que se desarrolla. Asimismo el alumno mandará y recibirá recados con compañeros y maestros de otros grupos. Redactará carteles de limpieza dentro y fuera de la escuela.

Además mantendrá correspondencia con alumnos de la escuela "24 de Febrero", perteneciente al mismo municipio, con alumnos del mismo grado, en cuya actividad el alumno podrá apreciar cuán importante es comprender un texto y su mensaje.

Harán visitas a lugares de trabajo, específicamente a los que se encuentran en la comunidad: las granjas porcícolas, laboratorios de inseminación artificial de cerdos; harán observaciones y entrevistas debidamente preparadas, para luego redactar textos y comentarlos después de haberlos leído.

En lugar de ocupar carpetas con hojas, utilizaré un cuaderno de dibujo, con la finalidad de no extraviar sus textos y sea además un poco más económico para ellos.

Una reflexión propia acerca de los textos libres, es que estos no son del todo libres, ya que desde el momento de pedirles que lo

hagan, ya no lo son; desde el momento de llevarlos de visita a un lugar y que redacten sobre lo observado, ya implica una manipulación por parte del maestro; sin embargo, sí se les brinda ese elemento tan indispensable como lo es el interés.

Es de esta forma, que me apoyaré en el método inductivo-deductivo para la aplicación y desarrollo de este trabajo el cual tendrá una duración de tres meses y que se distribuirá de la siguiente manera:

PRIMER MES: MARZO

PRIMERA SEMANA: Se elaborará un diario personal en donde expresen lo más relevante, lo más importante para ellos.

SEGUNDA SEMANA: Se comentará y escribirá para luego leer sobre un programa televisivo de interés para ellos.

TERCERA SEMANA: Se elaborarán recados para sus hermanos que se encuentran en el otro grupo, para lo cual se les preparará la situación adecuada. Redactarán cartas que darán contestación a las enviadas por los alumnos de la escuela de "El Mezquitillo", del cuarto grado, a cargo del maestro Juan Ignacio Alvarez.

Creo que este es un punto interesante en donde el niño puede adquirir conciencia de la importancia de comprender lo que lee.

CUARTA SEMANA: Platícar y entrevistar a personas que realizan diversas actividades dentro de la comunidad. Se harán escritos sobre lo observado. Una vez hechos, se corregirán para que lo elaboren en el gelatógrafo así integrar el "Libro de la vida".

SEGUNDO MES: ABRIL

PRIMERA SEMANA: Seguirán recibiendo correspondencia y contestándola. Entrevistarán al maestro del otro grupo ya sea sobre su trabajo o sobre su vida, sus experiencias cotidianas. Redactarán sobre lo que más les interesa en forma escrita, para su realización se podrán apoyar en dibujos

SEGUNDA SEMANA: Pasarán a leer un escrito elaborado por ellos mismos en el cual se describa ya sea un lugar o una persona, de tal manera que los receptores "adivinen" de qué o quién se trata.

TERCER MES: MAYO

PRIMERA Y SEGUNDA SEMANAS: Además de seguir con la correspondencia, se elaborarán escritos por parte de los alumnos referentes al día de la madre. Se leerán en el salón para esmerarse una y otra vez para exponerlos en el festival en un periódico mural.

TERCERA Y CUARTA SEMANAS: Se seguirá trabajando con los mismos elementos. El maestro corregirá los textos para que estos sean leídos y adheridos al "Libro de la vida", en forma ya correcta. Entre ellos mismos pueden intercambiar textos si así lo quisieran. Posteriormente se invitará a los demás alumnos de la escuela y al maestro para darles a conocer sobre la forma de trabajo efectuada y los resultados obtenidos.

Durante la aplicación de esta propuesta el alumno elegirá las lecturas que sean de su interés en el libro de texto, lo cual ha de motivarlo para obtener comprensión de éstas.

CONCLUSIONES

Después de haber dado término al desarrollo de la propuesta se llegó a las siguientes conclusiones.

El realizar este estudio se hizo con la intención de dar tratamiento adecuado a la situación problemática que se venía suscitando en el grupo de 4º grado de la escuela "Manuel Avila Camacho" acerca de la dificultad que presentaban los alumnos para comprender las diversas lecturas que abordaban en sus libros de texto. Para observar más claramente dicho problema, se eligió un tema, se le dio lectura para posteriormente aportar al grupo lo comprendido. De esta manera se observó que tres de los alumnos alcanzaron una comprensión regular, uno más obtuvo el nivel suficiente y otro, un nivel no suficiente (Ver Anexo 1).

Después de corroborar más objetivamente el problema, se dio a la tarea de buscar las estrategias más adecuadas para su tratamiento, pues de no ser así, el alumno estaría siempre a las expectativas del maestro, con un sentido conformista, lo cual limita su desarrollo psicosocial, así como también le impide apropiarse de lo que constituye un medio para aprender a aprender.

En la estrategia inicial que se hizo a los alumnos acerca de la lectura, se abordó la pregunta ¿sabes leer?, ¿por qué lo crees

así?, en su totalidad contestaron que sí y las razones fueron: "casi no me equivoco?", "leo rápido". Esto se da sin duda por la práctica inadecuada del maestro, basada en el mecanicismo que provocaba el escaso interés por parte del alumno al abordar los textos. Y es que para el docente era prioritario desarrollar en el alumno una lectura fluida, entonada, sin errores, sin darle mayor importancia a su comprensión, lo cual la convertía en una simple decodificación de signos gráficos. Asimismo, el alumno comentó que a veces cometía errores en la lectura, sobre todo en algunas palabras "grandes" y desconocidas por ellos, situación que se presenta porque el medio en que se desenvuelve es muy restringido además de la utilización de un vocabulario muy pobre.

Debido a esta situación la expresión oral y escrita del alumno también era deficiente, lo cual se corroboró cuando éste elaboró un texto libre, así como también al expresar sobre un acontecimiento cotidiano (Ver Anexos 2 y 4). Se observó una mejor expresión oral sobre la escrita; sin embargo en ambos casos se tuvo dificultad para hilar sus ideas, utilizando además un lenguaje reducido; se repetían constantemente las palabras.

Analizando estas situaciones, se planearon nuevas técnicas de trabajo a partir del mes de marzo y durante un lapso de tres meses.

Durante la primera y segunda semanas, para ayudar a alumno a mejorar su expresión oral y escrita, se le motivó a realizar un diario personal así como también a comentar sobre los programas televisivos de su interés, utilizando el lenguaje cotidiano

primero, para luego inducirlo a manejar nuevas palabras. El grupo tomó mayor interés por los programas televisivos, todos participaron, comentaron y se expresaron ampliamente, sin embargo resultaron más apáticos en la realización del diario personal; no le encontraron algo práctico para ellos por lo que sus escritos siempre fueron breves.

Posteriormente, en las últimas semanas de marzo y durante los dos meses siguientes, se mantuvo correspondencia con los alumnos del mismo grado de la escuela primaria "24 de Febrero", ubicada en "El Mezquitillo", grupo que era atendido por el Prof. Juan Ignacio Alvarez Alvarado. Esta actividad interesó notablemente al grupo, pues en escala de mucho, poco y nada, en el primer mes un 60% se interesó mucho y en los dos siguientes meses aumento a un 80% (Ver Anexo 3). En la clase se comentaba sobre sus "amigos" por carta, medio por el cual ampliaron su círculo social, ya que se conocieron y entablaron amistad, así como también indirectamente conocieron otros lugares y costumbres. Intercambiaron dibujos y algunos objetos como: paletitas, flores. Este caso se dio en dos niñas que mantuvieron correspondencia con niños. Aunque al principio los niños abrían sus cartas en el salón, posteriormente ya no lo hacían porque les daba pena y preferían esperarse a hacerlo en su casa y así contestar con calma.

Creo que esta actividad fue fundamental para que el alumno tomara conciencia de que al leer se debe buscar lo que se nos quiere decir, lo que transmite la persona que escribió el texto.

Las visitas y entrevistas se llevaron a cabo durante el primero y segundo mes en diversos lugares: las granjas porcícolas y los laboratorios de inseminación artificial de cerdos instaladas en la comunidad. También se visitó y observó el procesamiento de carnes frías en la fábrica PARMA en la cual mostró mayor interés que en las anteriores sobre todo porque desconocía más sobre ésta debido a que se encuentra fuera de la comunidad. Para ello se elaboró una entrevista en el grupo con las preguntas básicas; sin embargo durante las visitas éstas se ampliaron un poco más por la curiosidad que presentaron los alumnos. Anotaron así, las observaciones más importantes en su cuaderno.

Con ayuda de estos elementos: entrevistas, visitas, correspondencia, observaciones y comentarios el alumno integró "El libro de la vida" con textos que elaboró de acuerdo a las experiencias obtenidas mediante estas actividades y en su vida cotidiana, lo cual favoreció su expresión oral y escrita, pues con la práctica amplió y mejoró sus textos, ya que presentaban una mejor redacción, con las ideas más coordinadas así como también utilizaban algunas palabras nuevas. Durante estas actividades el alumno se expresó adecuadamente en forma oral, dando siempre sus opiniones. Hasta la alumna más retraída e inhibida logró mejorar su expresión oral. De esta manera el grupo mejoró en un 80% su expresión escrita y en un 100% la expresión oral (Ver Anexos 2 y 4).

En las lecturas que abordaba el grupo de acuerdo a su libre elección durante el trayecto de la propuesta se daba a la tarea de buscar el mensaje, para lo cual se prefería leer en silencio; cuando el alumno encontraba una palabra que no conocía preguntaba a sus compañeros y si no disipaban su duda, buscaba en el diccionario, y más aún preguntaba al maestro sobre el concepto. Luego, los alumnos comentaban sus lecturas para llegar a conocer su mensaje.

Así, al término de la propuesta el grupo mejoró en un 80% la lectura de comprensión, lo cual se observó mediante las lecturas que realizaba; leía, volvía a leer en busca del mensaje; siempre había palabras desconocidas que le dificultaban esta tarea. Aunque en ese momento las entendiera al no utilizarlas en su léxico cotidiano, se le olvidaban cuando las volvía a encontrar en las lecturas (Ver Anexo 1).

Los resultados fueron muy alentadores pues dado a que el maestro encargado del grupo corresponsal, quien también estudia en la UPN comprendió la situación problemática y lo motivó a cambiar su práctica pedagógica. Los alumnos de la escuela de 5º y 6º presentaron gran interés en la correspondencia, pero no fue posible que los maestros llegaron a un acuerdo.

Creo que es necesario que desde los primeros grados se induzca al niño a comprender lo que lee, pues esto generalmente no se hace. Fomentar el hábito y gusto por la lectura, proporcionándole las de su interés, de acuerdo a la etapa de desarrollo mental en

que se encuentra, al medio en que vive, pues de no ser así sólo se conseguiría un rechazo y desinterés hacia ella por la dificultad que representa.

BIBLIOGRAFÍA

- ALMENDROS, H.. "La imprenta en la escuela" en Antología: El maestro y las situaciones de aprendizaje de la lengua. México/UPN, 1988, pp. 9-41.
- DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO. Nuevo Larousse Usual. México, Editorial Larousse, 1985, pp. 752.
- FREINET, Celestin, "Técnicas Freinet de la Lengua Moderna" en Antología: El maestro y las situaciones de aprendizaje de la lengua. México/UPN, 1988, pp. 43-63.
- GOBIERNO DEL ESTADO DE JALISCO, Fundamentación de la Teoría de J. Piaget en la Escuela Primaria. Manual Técnico de Apoyo en Jalisco. Dirección Federal de Educación Primaria. pp. 22-40.
- GÓMEZ PALACIOS, Margarita, "Consideraciones teóricas acerca de la lectura" en Antología: Desarrollo Lingüístico y Currículum Escolar. México/UPN, 1988, pp. 75-95.
- GOODMAN S., Kennet y GOODMAN M., Yetta, "Conocimiento de los procesos psicolingüísticos por medio del análisis de la lectura en voz alta" en Antología: Desarrollo Lingüístico y Currículum Escolar. México/UPN, 1988, pp. 147-164.
- KOHL, Herberet, "Perspectiva sociocultural" en Antología: Desarrollo Lingüístico y Currículum Escolar. México/UPN, 1988, pp. 247-252.
- LIPPINCOTT, Dixie, La enseñanza y el aprendizaje en la escuela primaria. México, Ediciones Paidós-Ecuador, 1988, p. 15.
- PASSMORE, John, "Enseñanza de la comprensión" en Antología: Desarrollo Lingüístico y Currículum Escolar. México/UPN, 1988, pp. 15-28.
- ROMIAN, Helene, "Aprender a leer en tres años" en Antología: Desarrollo Lingüístico y Currículum Escolar. México/UPN, 1988, pp. 137-146.
- URIBE TORRES, Dolores, Didáctica de la Escritura-Lectura. México, Ediciones Oasis, S.A., 1968, p. 135.

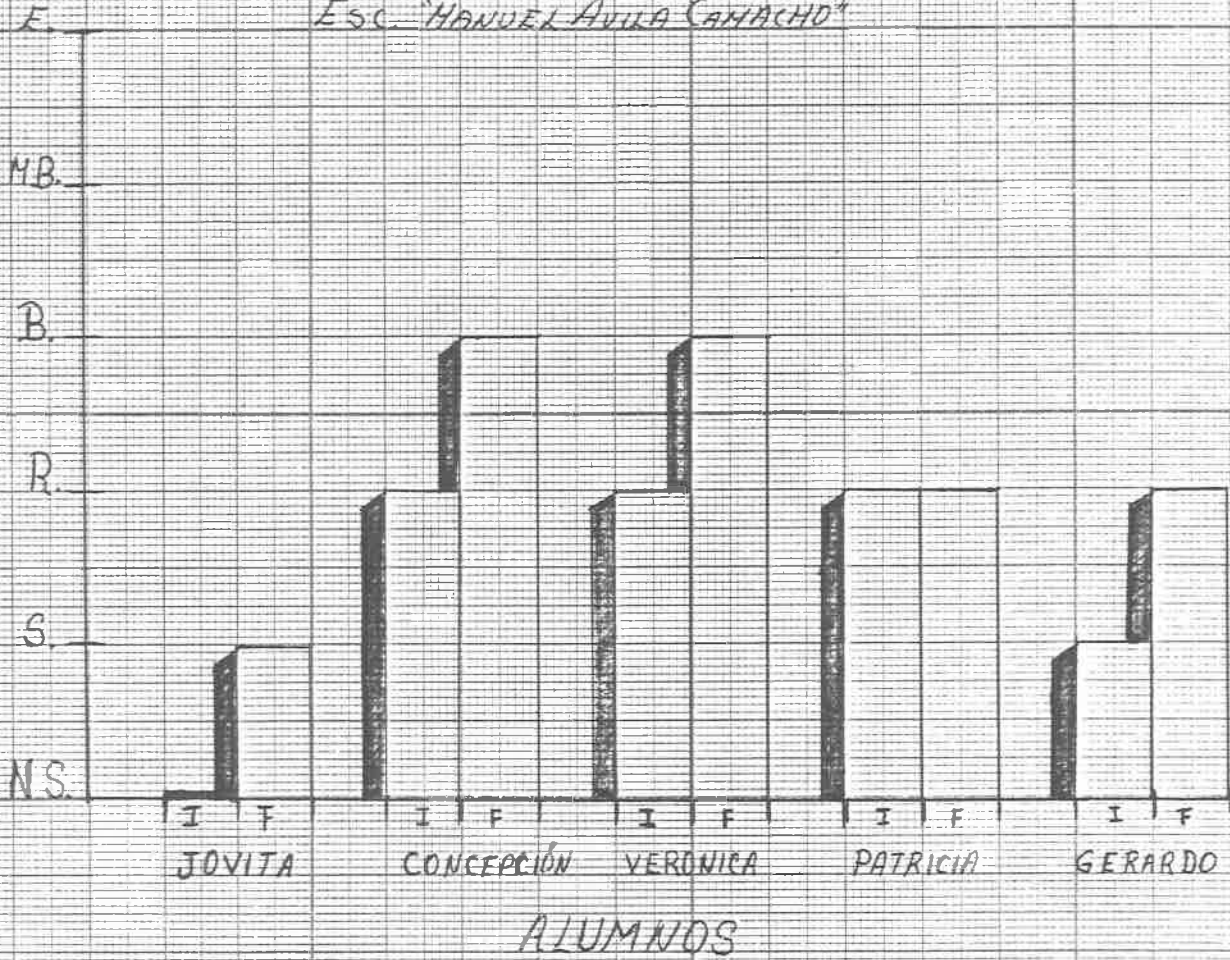
ANEXO No. 1

GRAFICA DE LA COMPRESIÓN

DIAGNOSTICA Y FINAL

EN EL 4º GRADO DE LA

ESC. "MANUEL AVILA CAMACHO"



CLAVE: I=INICIAL

F=FINAL

NS. NO SUFICIENTE

S. SUFICIENTE

R. REGULAR

B. BIEN

MB. MUY BIEN

TEXTO ELEGIDO PARA DIAGNOSTICAR
EL NIVEL DE COMPRENSIÓN

LA SABANA AFRICANA

Africa es un continente de inmensas selvas y grandes desiertos, también tiene enormes llanuras que, en las proximidades de la selva, están cubiertas por espesos pastizales y arboledas. Junto a los desiertos, los árboles escasean y la hierba desaparece progresivamente hasta ser reemplazada por terrenos áridos. Estas llanuras salpicadas de árboles son las sabanas, lugares que tienen algo del desierto y algo de la selva.

La sabana, amarilla y polvorienta en la estación seca, se vuelve verde y húmeda en los meses de lluvia. Su vegetación la convierte en un paraíso para distintas especies de herbívoros, como las impalas, que se alimentan con sus pastos, y las jirafas que comen hojas de árboles.

La abundancia de pastos favoreció el crecimiento de los herbívoros y esto a su vez causó la multiplicación de carnívoros cazadores: ocultos entre los pastizales, los leones acechan a las manadas de herbívoros.

La Sabana Africana

Yo entendi que la Sabana africana que era un lugar que se parecía un poco a la selva y que habitaban animales carnívoros y que casi siempre llovía. Había leones, jirafas, y muchos animales más. Los animales tenían que ser veloces para que no los alcanzaran los cazadores. Cuando era época de lluvia había mucho pasto.

La sabana Africana.

La sabana Africana era un lugar de desierto donde había animales.

Que era un desierto donde habitaban carnívoros. Allí había leones. Cuando llovía se mojaban mucho. Tenían jirafas que no se los alcanzaban los cazadores. En tiempos de lluvia había zacate.

La sabana Africana

Yo entendí que África era un lugar donde había una sabana con animales y que había un animal que corría muy veloz. El animal era el leopardo y también había jirafas que se comían las hojas y fue el león hacia su casa en tierra pedregosa y que el rinoceronte también corría muy veloz como el leopardo.

La Sabana africana

Yo entendi que algunos herbívoros
Se alimentan de pasto y hojas de
árbol. El leopardo era el más veloz
del mundo y en época de lluvia había
mucho pasto. Entendi que los
animales corrían para protegerse del
león.

La sabana Africana
Yo entendí que los árboles
desaparesian y que en tiempos
de las aguas que la tierra
se ablandaba y que el león
dormía en su cueva y que
muchos animales andaban en
ese lugar.

LECTURA DE COMPRENSIÓN AL FINAL DE LA PROPUESTA

EL GLOBITO ROJO

Sopló, y de sus labios salió una bombita de chicle rojo que empezó a crecer y crecer y crecer hasta que se desprendió cuando él pensaba que iba a reventarse. La bombita roja, tras de dar un lento rebote en el piso, como si fuera una pelota muy ligera, se elevó por el aire, sin volver a caer: era un globito rojo, un globito rojo con su cordel ondulado por el viento. Se entristeció al saber que su globito, su globito rojo, se iría muy lejos y desaparecería en el cielo... pero he aquí que el globito rojo, en su camino a las estrellas, se topó con la rama de un árbol y fue a caer sobre unas piedras debajo del manzano y, ¡qué lástima!, se desquebrajó y se hizo tan plana como las alas de una mariposa... Pero, ¡qué es esto!, la manzana roja, aplanada y rota por la caída, ha emprendido el vuelo convertida en una linda mariposa colorada que vuela, revuela y revolotea sobre las espigas, sobre las flores silvestres y se posa en una rama deshojada para volverse la flor más bella del campo.

Él, que ha seguido con mucha atención el camino de su globo-manzana-mariposa, se acerca a la que ahora es perfumada flor y la corta delicadamente, con cariño. La flor, asustada por las nubes que amenazan una fuerte lluvia, agacha tímidamente sus anchos pétalos. Cuando empieza a llover, él no se moja porque tiene su flor, su flor-paraguas, su paraguas rojo.

Gonzalo Celorio

El globito rojo

Yo entendi que una vez un niño estaba masticando chicle y que des sus labios salio volando y empezó a inflarse y a inflarse y el niño penso que iba a reventarse pero desaparecio. Después se atoro en las ramas de un árbol y se transformó en una dulce manzana. Cuando se maduró se cayó del árbol y rebotó en las piedras del árbol. Después

se puso plana como las
alas de una mariposa.

Se transformó en una linda
mariposa y después en las
espigas del jardín, se trans-
formó en la flor mas linda
del jardín. El niño con mu-
cho cariño la cortó para
que no se desbaratara con
la lluvia. El niño no se
mojaba porque la flor se
transformó en una linda
paraguas.

El globito rojo.

Yo entendí que una vez un niño traía una bolita de chicle y sopló y de sus labios salió una bombita y se convirtió en un globito rojo. Subió y subió para las estrellas pero se atoró en un manzano y se convirtió en una manzana. Luego cuando ya estaba madura se cayó al suelo y se partió y se hizo bien lisa como las alas de una mariposa y la mariposa

fue a comer espigas de
las flores y se convirtió
en una flor que estaba
llorando y el niño la arrancó
para no mojarse.

El globito rojo

Yo entendí que una vez un niño que le había salido de la boca una bombita y se había convertido en un globo que reboto una sola vez y luego iba a ir a las estrellas y cuando iba subiendo se atoró con una rama de un manzano y se convirtió en una dulcísima manzana roja. Después que se maduró se cayó en unas piedras y quedó aplachada y se

convirtió en una hermosa
mariposa. Después la
mariposa se fue al campo
y se convirtió en una
bella flor y entonces
amenazaba a llover
y el niño cortó una
flor y se convirtió
en paraguas.

El globito rojo

Yo entendí que era un niño que soplo
Y de sus labios salio una bombita
de chicle que empezó a crecer a crecer
hasta que el globo se hizo grande.
Empezó a volar hacia las estrellas y
quería llegar pero se atolo en una
rama del árbol se convirtió en una
manzana y se cayo debajo de unas
piedras. Entonces se aplasto y se hizo
una mariposa que empezó a volar y des-
pués se convirtió en una flor y el niño
la cortó. Estaba lloviendo y la flor se con-
virtió en una mariposa que empezó a volar
y después se convirtió en una flor y la
flor se convirtió en una paraguas
y el niño así no se mojó.

El Globito Rojo

Yo entendí en ese cuento que le salía una bomba de chicle rojo al niño y que empezó a crecer y a crecer hasta que se desprendió. El pensaba que el globo se iba a reventar y que el manzano se había caído arriba de una piedra y que se había aplastado y se hizo alas de una dulce mariposa y se convirtió en flor y el niño dijo que iba a cortar esta flor con mucho cariño

Y empezó a llover y
el niño no se mojó.

ANEXO 2

GRAFICA DE LA EXPRESION
ESCRITA INICIAL Y FINAL
EN EL 4º GRADO DE LA ESC.

"MANUEL AVILA CAMACHO"



ALUMNOS

CLAVE: I=INICIAL
F=FINAL

NS. NO SUFICIENTE
S. SUFICIENTE
R. REGULAR
B. BIEN
MB. MUY BIEN
E. EXLENTE

ENTREVISTA APLICADA A TRABAJADORES DE GRANJAS PORCICOLAS
Y DE LABORATORIOS DE INSEMINACION ARTIFICIAL DE CERDOS

NOMBRE _____

SEXO _____

1.- ¿Qué hace? _____

2.- ¿Cómo lo hace? _____

3.- ¿Para qué se hace eso? _____

4.- ¿Qué más se hace aquí? _____

5.- ¿Le gusta su trabajo? _____

6.- ¿Por qué? _____

7.- ¿Le pagan bien? _____

8.- ¿Cuánto gana? _____

9.- ¿Cuántas horas trabaja al día? _____

10.-¿Cómo se puede entrar a trabajar aquí? _____

NOMBRE DEL ALUMNO _____

SEXO _____

EDAD _____

ESCUELA _____

FECHA _____

ENTREVISTA APLICADA A TRABAJADORES DE LA EMPRESA "PARMA",
POR LOS ALUMNOS DE 4° GRADO DE LA ESCUELA "MANUEL AVILA CAMACHO"

NOMBRE _____

SEXO _____

FECHA _____

1.- ¿Qué hace? _____

2.- ¿Cómo lo hace? _____

3.- ¿De dónde se obtiene este producto? _____

4.- ¿Cómo se cuida para que no se eche a perder? _____

5.- ¿Cómo se empaca? _____

6.- ¿Cómo lo transportan a otro lado? _____

7.- ¿A quiénes se lo venden? _____

8.- ¿Cuánto tiempo tiene trabajando aquí? _____

9.- ¿Cuál es su salario? _____

10.- ¿Qué se necesita para entrar a trabajar aquí? _____

11.- Otros comentarios y preguntas que el alumno haga al trabajador

NOMBRE DEL ALUMNO _____

SEXO _____

EDAD _____

ESCUELA _____

La fiesta de Degollado es el día 12 de Diciembre. Hay mucha gente y muchos juegos y nos divertimos. Nos compraron ropa a todos para estrenar. También nos compraron cosas como fruta y nos subimos a la rueda de la fortuna y a las motos y a muchos juegos mas. Se pone bonito y nos compran hievas y tambien a Juanita, le compran todo lo que quiere y lo que pide. Vamos a la casa

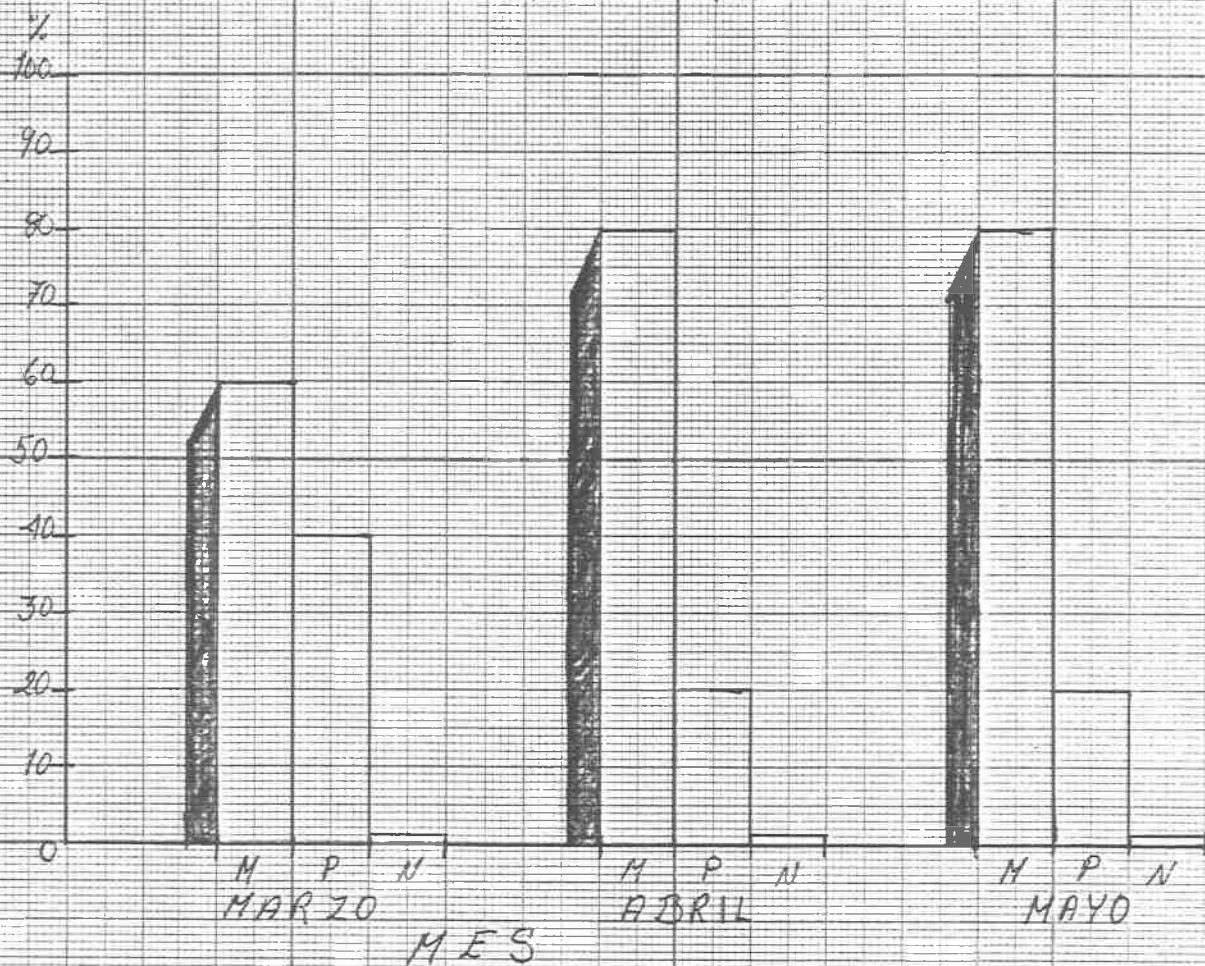
de mis tíos de degollado
y ponen conjunto y venden
confeti y huevos decorados. Hay
muchas gentes bonitas. A
veces nos compran vestidos
y pantalones o mallas y se
hace bonita la fiesta.
Nosotros vamos todos
los días de celebración.

La fábrica de PARMA es-
tá muy cerca del cruce
de la carretera que va a
Yurécuaro. De la escuela
se ve la fábrica de PARMA.
Es muy grande. Tiene dos
estacionamientos afuera y aden-
tro. A veces el patrón hace
fiestas ahí para todos los
trabajadores. Invitan a los
parientes de los trabajado-
res y les dan juguetes y dulces.
En esa fábrica se hace
jamón, chorizo y salchichas.

En la granja El Alamo trabajan mis dos hermanas y les pagan 155 mil pesos a la semana. Una atiende las maternidades y la otra los predestetes. En las maternidades tienen je las de fierro y las lechoneras tienen calentones para calentar los puerquitos. En los predestetes estan los puercos que sacan de las maternidades y los destetes estan los puercos que salen de los predestetes. De los destetes salen a los corrales luego los venden.

ANEXO 3

GRAFICA DE LA CORRESPONDENCIA
MENSUAL EN EL 4º GRADO DE LA
ESC "MANUEL AVILA CAMACHO"



CLAVE: M = MUCHO
P = POCO
N = NADA

Hola amiga Yolanda, espero que te encuentres bien y también tu familia como son los mejores deseos de tu amiga Concepción.

Gracias por decirme como es el Mezquitillo. Esta el río y muchos pescados, muchas casas, parcelas y muchas árboles. También una carretera. Gracias por invitarme al río. Mira, te voy a mandar un verso. En la puerta de mi casa tengo un caminito de hormigas este verso va dedicado a todas mis amigas.

Bueno, espero que pronto
pueda ir a visitarte a tu casa y
que ven gas a la mía para
lle varte a la huerta
y también al río.
Gracias Yolanda por platicar
con migo. Escíbeme pronto.